

DIARI

LINGUA ITALIANA

Realizzato da

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 1.11

"Episode #1.11"

Livia ha chiuso con i ragazzi, preferirebbe concentrarsi sulle finali del triathlon. Ma questo non impedirà a Pietro di cercare di conquistarla.

Scritto da:

Simona Ercolani | Mariano Di Nardo | Angelo Pastore | Ivan Russo

Regia di:

Alessandro Celli

Data della diffusione:

18.05.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



DIARI is a Netflix Original series

Membri del cast

Andrea Arru	...	Pietro Maggi
Flavia Leone	...	Livia Mancini
Biagio Venditti	...	Daniele Parisi
Sofia Nicolini	...	Isabel Diop
Liam Nicolosi	...	Giulio Paccagnini
Federica Franzellitti	...	Monica Piovani
Francesca La Cava	...	Arianna Rinaldi
Pietro Sparvoli	...	Mirko Valenti
Fiorenza Tessari	...	Teacher
Fortunato Cerlino	...	Paolo Agresti
Massimo Pio Giunto	...	Michele
Marta Latino	...	Lucia
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Alessandro Laffi	...	Matteo
Narciso Santiago	...	Damiano
Federico Cempella	...	Nico
Yassine Mbaye	...	Claire
Valentina Scime	...	Elisa
Filippo Bianchi	...	Denis
Edoardo Esposito	...	Lamberto
Gianluigi Calvani	...	English Teacher
Stella Rotondaro	...	Math Teacher
Robert Madison	...	P.E. / Coach
Alessandro Procoli	...	School President
Sara Zanier	...	Pietro's Mom
Luca Scapparone	...	Pietro's Dad
Francesco Simon	...	Giulio's Dad
Michelangelo Tommaso	...	Daniele's Dad
Chiara Ricci	...	Livia's Mom
Elettra Mallaby	...	Arianna's Mom
Rossella Celati	...	Daniele's Mom
Tezeta Abraham	...	Isabel's Mom
Valeria Cristodaro	...	Monica's Mom
Sebastiano Gavasso	...	Psychologist

1

00:00:11 --> 00:00:13
["Got Time" di Jim Swim suona]

2

00:00:14 --> 00:00:16
[Elisa] Sono indecisa tra queste due.

3

00:00:16 --> 00:00:18
Certo che questo colore
mi sta proprio bene.

4

00:00:18 --> 00:00:19
[suono di notifica]

5

00:00:19 --> 00:00:21
[Elisa] Ma il taglio non mi convince.

6

00:00:21 --> 00:00:23
Questo invece... No.

7

00:00:24 --> 00:00:26
Livia! Mi stai ascoltando?

8

00:00:26 --> 00:00:28
- Sì.
- Qual è la meno peggio?

9

00:00:30 --> 00:00:31
[sbuffa]

10

00:00:31 --> 00:00:32
Dai, non fare così.

11

00:00:32 --> 00:00:35
[irritata] Ma mi sono provata
tutto l'armadio!

12

00:00:37 --> 00:00:40

Ma quella?

Dai, quella mi starebbe benissimo.

13

00:00:41 --> 00:00:42

[notifica]

14

00:00:47 --> 00:00:49

Ma pensavate davvero
che lo potessi perdonare?

15

00:00:49 --> 00:00:52

Io con lui ho chiuso. Definitivamente.

16

00:00:52 --> 00:00:53

Allora?

17

00:00:54 --> 00:00:55

[schiocca la lingua]

18

00:00:55 --> 00:00:57

["Isole" di Tancredi suona]

19

00:00:57 --> 00:00:59

♪ L'ho capito solo ora che ♪

20

00:00:59 --> 00:01:02

♪ Ti chiedo come stai
Cosa fai, dove vai ♪

21

00:01:03 --> 00:01:05

♪ Perché ho sempre paura
Di parlarti di me ♪

22

00:01:06 --> 00:01:08

♪ Di fidarmi di te ♪

23

00:01:09 --> 00:01:11

♪ Di sognare per vivere, vivere ♪

24

00:01:11 --> 00:01:14

♪ Siamo come due isole, isole ♪

25

00:01:14 --> 00:01:18

♪ Ma ti parlo di me, e mi fido di te ♪

26

00:01:19 --> 00:01:23

♪ Pensavamo che fosse impossibile
Fare unire due isole, isole ♪

27

00:01:24 --> 00:01:26

♪ Siamo solo isole, isole ♪

28

00:01:26 --> 00:01:29

♪ Siamo solo isole, isole ♪

29

00:01:29 --> 00:01:31

♪ Siamo solo isole ♪

30

00:01:34 --> 00:01:35

[versi di gabbiani]

31

00:01:45 --> 00:01:48

[Livia] Io e Matteo
ci siamo lasciati definitivamente.

32

00:01:49 --> 00:01:52

E, cosa strana,
non ci sto per niente male.

33

00:01:53 --> 00:01:55

Anzi, l'ho mollato troppo tardi.

34

00:01:58 --> 00:02:00

Adesso ho più tempo per i miei amici.

35

00:02:00 --> 00:02:03

E per allenarmi
per la finale di triathlon.

36

00:02:05 --> 00:02:08

Certo che ho difeso Matteo
anche davanti agli altri...

37

00:02:08 --> 00:02:10

Ma come ho fatto a farmi fregare così?

38

00:02:12 --> 00:02:14

[musica carica di suspense]

39

00:02:19 --> 00:02:22

Beh, è semplice.
Credevo di fare la cosa giusta.

40

00:02:23 --> 00:02:25

"Ehi, è il tuo ragazzo,
ti devi fidare di lui."

41

00:02:26 --> 00:02:28

Che scema che sono stata.

42

00:02:29 --> 00:02:30

[Livia] Non ce la posso fare.

43

00:02:31 --> 00:02:33

Piuttosto faccio il giro lungo.

44

00:02:39 --> 00:02:40

[campanella suona]

45

00:02:43 --> 00:02:46

[prof] Ragazzi, manca poco.
Rimanete concentrati, per favore.

46

00:02:47 --> 00:02:49

[musica pop ritmata]

47

00:02:54 --> 00:02:57

[Livia] Ma che strano,
ho consegnato prima di Monica.

48

00:03:03 --> 00:03:04

Ah, ecco perché.

49

00:03:07 --> 00:03:10

Giulio e Monica, amici.
Chi l'avrebbe mai detto?

50

00:03:10 --> 00:03:14

Certo, proprio ora che verremo divisi,
la classe sembra che si stia unendo.

51

00:03:15 --> 00:03:16

[Arianna sussurra] Monica?

52

00:03:16 --> 00:03:19

- [Monica sussurra] Che?
- L'ultima risposta, mi serve.

53

00:03:19 --> 00:03:20

- No.
- Dai!

54

00:03:21 --> 00:03:22

Ho detto no!

55

00:03:22 --> 00:03:24
[Livia] Beh, quasi.

56

00:03:24 --> 00:03:26
Su questo, Monica e Isabel
sono inflessibili.

57

00:03:26 --> 00:03:29
Arianna e le sue amichette non si aiutano.

58

00:03:29 --> 00:03:32
- Dai! Che ti costa?
- [Monica] No, ho detto di no.

59

00:03:32 --> 00:03:33
Arianna, silenzio!

60

00:03:34 --> 00:03:37
Ragazzi, manca poco.
Rimanete concentrati, per favore.

61

00:03:41 --> 00:03:43
[a bassa voce] Giulio!

62

00:03:43 --> 00:03:45
Mi serve l'ultima risposta.

63

00:03:58 --> 00:04:00
[a bassa voce]
Silverio, passalo ad Arianna.

64

00:04:03 --> 00:04:04
[prof] Silverio!

65

00:04:05 --> 00:04:07

Ma che fai, mangi?

66

00:04:07 --> 00:04:09

No... Ti pare normale?

67

00:04:09 --> 00:04:11

Eh, scusi. Un attacco di fame.

68

00:04:12 --> 00:04:14

Per favore, concludi il compito
e poi mangerai dopo.

69

00:04:17 --> 00:04:18

[Giulio] Ma che sei pazzo?

70

00:04:19 --> 00:04:21

Dagliela. Cioè, mettilo in tasca.

71

00:04:37 --> 00:04:38

[Livia] E anche stavolta,

72

00:04:39 --> 00:04:41

il cavaliere Giulio
ha salvato la principessa Arianna.

73

00:04:41 --> 00:04:43

[campanella suona]

74

00:04:45 --> 00:04:46

[Giulio] Hai copiato?

75

00:04:46 --> 00:04:50

Sul foglio non si leggeva niente.
Se mi hai fatto sbagliare il compito, io...

76

00:04:50 --> 00:04:53

non so che ti faccio. Hai capito?

77

00:05:00 --> 00:05:03

Non hai ancora capito che più fai
il carino e più ti tratterà così?

78

00:05:03 --> 00:05:06

Sì, esatto.

Non è mica l'unica ragazza sull'isola.

79

00:05:06 --> 00:05:07

Per me, sì.

80

00:05:09 --> 00:05:11

Sei un caso perso.

81

00:05:11 --> 00:05:12

Che caso perso...

82

00:05:14 --> 00:05:16

Ma perché non mi puoi dare
qualche consiglio

83

00:05:16 --> 00:05:18

su come conquistare Arianna?

84

00:05:18 --> 00:05:21

Cosa ne so di come
si conquista Arianna, scusa?

85

00:05:22 --> 00:05:26

No, è che lei non ti sopporta
e tu non la sopporti,

86

00:05:26 --> 00:05:28

quindi siete l'esatto opposto, no?

87

00:05:29 --> 00:05:32

Se tu mi dici cosa ti piace in un ragazzo,

88

00:05:32 --> 00:05:34

faccio l'esatto contrario.

89

00:05:34 --> 00:05:36

- E infatti, diccelo.

- [Giulio] Eh.

90

00:05:36 --> 00:05:38

Ma siete proprio scemi!

91

00:05:38 --> 00:05:40

Pure io, che do retta a questi due.

92

00:05:43 --> 00:05:45

[musica pop allegra]

93

00:05:50 --> 00:05:53

[Livia] Giulio e Pietro

non prendono niente sul serio.

94

00:05:53 --> 00:05:56

Dalle interrogazioni andate male
alle delusioni d'amore.

95

00:05:56 --> 00:05:58

E ciò ha qualcosa di geniale.

96

00:05:58 --> 00:06:00

Livia!

97

00:06:01 --> 00:06:04

- Che c'è?

- Perché non mi rispondi ai messaggi?

98

00:06:04 --> 00:06:07
- Mi eviti anche in strada.
- Perché non ho nulla da dirti.

99

00:06:07 --> 00:06:09
Io invece sì.

100

00:06:09 --> 00:06:12
Dai. Me la dai un'altra possibilità?

101

00:06:12 --> 00:06:15
Le cavolate le ho fatte
solo perché avevo paura di perderti.

102

00:06:15 --> 00:06:18
No, senti, veramente.
Non cercarmi più, ok?

103

00:06:19 --> 00:06:22
Sul serio? Quindi è finita.

104

00:06:23 --> 00:06:25
Quando ci ripensi non mi chiamare. Ok?

105

00:06:27 --> 00:06:31
Non so se fa così perché mi vuole bene
o solo perché è tanto orgoglioso.

106

00:06:31 --> 00:06:32
Ma la sapete una cosa?

107

00:06:36 --> 00:06:37
Ma chi se ne frega.

108

00:06:42 --> 00:06:43

Che hai fatto?

109

00:06:43 --> 00:06:45
Ti ho iscritto a un corso
di danza classica.

110

00:06:45 --> 00:06:47
- Stai scherzando?
- No, veramente.

111

00:06:48 --> 00:06:50
Vi nascondete qui, pidocchi?

112

00:06:50 --> 00:06:51
Pidocchi a chi?

113

00:06:52 --> 00:06:55
A voi, no? Mi avete rotto
con questa storia del graffito.

114

00:06:55 --> 00:06:57
Ne avete fatto una tragedia
e io stavo scherzando.

115

00:06:57 --> 00:06:59
- Ma che scherzo è?
- Io stavo perdendo l'anno per colpa tua.

116

00:06:59 --> 00:07:02
- Ma sai che me ne frega.
- Non mi toccare.

117

00:07:02 --> 00:07:05
- [Matteo] Altrimenti? Abbassa la cresta.
- O che succede?

118

00:07:05 --> 00:07:07

- Ragazzi, con calma.
- Ma fatti gli affari tuoi.

119

00:07:07 --> 00:07:10

- Non lo toccare!

- [Matteo] Perché? Che vuoi fare?

120

00:07:10 --> 00:07:13

- [Pietro] Non ti devi azzardare!

- Ehi, basta!

121

00:07:13 --> 00:07:15

[ragazzo] Basta! Che fate?

122

00:07:15 --> 00:07:17

[vocio]

123

00:07:17 --> 00:07:19

Ti faccio male.

124

00:07:20 --> 00:07:22

[voci ovattate]

125

00:07:37 --> 00:07:39

[risatine]

126

00:07:41 --> 00:07:43

Non mi sei mai piaciuto
come fidanzato di mia cugina.

127

00:07:44 --> 00:07:45

[risate]

128

00:07:47 --> 00:07:48

- Ma io ti...

- Matteo.

129
00:07:56 --> 00:07:58
- [risate]
- [ragazzo] Matteo!

130
00:08:03 --> 00:08:06
[Livia] È ufficiale.
Silverio è diventato il mio eroe.

131
00:08:10 --> 00:08:14
Ma come ho fatto a pensare
di poter stare bene con uno come Matteo?

132
00:08:15 --> 00:08:16
Io con i ragazzi ho chiuso.

133
00:08:16 --> 00:08:18
Voglio concentrarmi sullo sport.

134
00:08:20 --> 00:08:23
Ho sentito i suoi pezzi rap
e sono fantastici,

135
00:08:23 --> 00:08:26
ma non vuole farli sentire
a nessuno perché è insicuro.

136
00:08:26 --> 00:08:28
Comunque, basta parlare di Mirko.

137
00:08:28 --> 00:08:31
Piuttosto, i biglietti
del traghetto quando li prendi?

138
00:08:31 --> 00:08:33
Scusa, non preferiresti
che ti facessi una sorpresa?

139

00:08:34 --> 00:08:35

- Non lo so.

- Eh.

140

00:08:36 --> 00:08:37

- Ehi.

- Ehi, Livia.

141

00:08:38 --> 00:08:40

Vuoi salutare Nico?

142

00:08:40 --> 00:08:42

- Ciao, Nico.

- Ciao, Livia.

143

00:08:42 --> 00:08:45

- Quand'è che vieni a trovarci?

- Eh, questo è un segreto.

144

00:08:46 --> 00:08:49

- Va beh, ragazzi, devo andare.

- Aspetta, anche noi.

145

00:08:49 --> 00:08:50

- Ciao, Nico.

- Ciao.

146

00:08:52 --> 00:08:53

Allora, come ti senti?

147

00:08:54 --> 00:08:55

Felice.

148

00:08:56 --> 00:08:59

- E anche leggero!

- Ma che fai?

149

00:08:59 --> 00:09:01
[Livia] Anche io vorrei sentirmi
come Daniele.

150

00:09:01 --> 00:09:03
Essere solo me stessa.

151

00:09:06 --> 00:09:09
[Monica] Ricapitolando,
prima si fanno le parentesi tonde,

152

00:09:09 --> 00:09:11
poi quelle quadre
e alla fine quelle graffe.

153

00:09:12 --> 00:09:14
Quindi nella prima parentesi tonda

154

00:09:14 --> 00:09:16
dobbiamo fare l'MCM
tra due e tre, che viene sei...

155

00:09:20 --> 00:09:24
E invece nella seconda parentesi tonda,
tra 51 e 6 che viene 102,

156

00:09:24 --> 00:09:25
e poi noi dopo...

157

00:09:25 --> 00:09:29
- [Livia] Sì, 102. E poi, noi...
- Dai, ragazze. Però, serie.

158

00:09:29 --> 00:09:31
Cioè, Isabel è la prima che fa casino,

159

00:09:31 --> 00:09:35
e poi tu, Miss Perfettina, eh?
Quando si tratta di studiare proprio...

160
00:09:35 --> 00:09:38
Perché te la prendi con me?
Guarda come sta messa sul letto!

161
00:09:38 --> 00:09:40
Il mio, tra l'altro.

162
00:09:40 --> 00:09:43
Monica, veramente, vai a duemila.
Non riesco a starti dietro.

163
00:09:43 --> 00:09:45
In effetti, anche tu, non correre.

164
00:09:46 --> 00:09:49
Va beh, ho capito. Continuiamo domani?

165
00:09:49 --> 00:09:51
Ma che bella idea!

166
00:09:51 --> 00:09:53
Quindi? Che si fa?

167
00:09:53 --> 00:09:55
Andiamo al chioschetto con gli altri?

168
00:09:55 --> 00:09:56
Bella idea!

169
00:09:57 --> 00:09:57
Tu che fai, vieni?

170

00:09:58 --> 00:10:00
Se c'è una cosa che mi va di fare adesso

171
00:10:01 --> 00:10:03
è andare al chioschetto
a divertirmi con le amiche.

172
00:10:05 --> 00:10:07
- No, non vengo.
- Perché?

173
00:10:07 --> 00:10:10
C'è la finale, ragazze.
Io mi conosco. Mi devo concentrare.

174
00:10:11 --> 00:10:14
- Vado a farmi un giro da sola.
- Mmh. Sicura?

175
00:10:15 --> 00:10:15
Sì.

176
00:10:16 --> 00:10:19
- Va bene.
- Isa, tu però avvisa Daniele. Ok?

177
00:10:19 --> 00:10:20
Andiamo io e te verso la spiaggia?

178
00:10:20 --> 00:10:22
Va bene.

179
00:10:33 --> 00:10:38
[Livia] Devo concentrarmi sul triathlon.
In acqua sono forte e in bici me la cavo.

180
00:10:38 --> 00:10:39

- Il problema è la corsa...
- Livia.

181
00:10:40 --> 00:10:41
- Devo allenarmi ancora.
- Aspetta.

182
00:10:41 --> 00:10:42
Ehi.

183
00:10:44 --> 00:10:46
Senti, volevo chiederti una cosa.

184
00:10:49 --> 00:10:50
Ma con tua sorella?

185
00:10:51 --> 00:10:52
Mia sorella, cosa?

186
00:10:53 --> 00:10:54
Sì, insomma...

187
00:10:54 --> 00:10:57
Come funziona
con suo padre e la sua famiglia?

188
00:10:57 --> 00:11:00
Beh, lo va a trovare ogni tanto
e un po' si lamenta.

189
00:11:00 --> 00:11:03
Ma diciamo che è normale dopo il divorzio.
Perché ti interessa?

190
00:11:05 --> 00:11:06
Nulla.

191
00:11:07 --> 00:11:08
È che i miei...

192
00:11:09 --> 00:11:10
I tuoi si lasciano?

193
00:11:11 --> 00:11:12
Non lo so.

194
00:11:13 --> 00:11:17
Però si stanno prendendo una pausa.
Mio padre se n'è andato di casa.

195
00:11:18 --> 00:11:20
Beh, vedrai che forse così
riescono a risolvere.

196
00:11:21 --> 00:11:22
È solo che...

197
00:11:23 --> 00:11:26
Quando litigavano, sì, era straziante.

198
00:11:27 --> 00:11:29
Però sapere che si separano è dura.

199
00:11:29 --> 00:11:31
Lo so. Vedrai che andrà tutto bene.

200
00:11:33 --> 00:11:36
Dai, fammi vedere
se sei migliorato nella bici.

201
00:11:37 --> 00:11:40
Guarda che ce l'hai tu
la gara di triathlon, mica io.

202

00:11:40 --> 00:11:41

Oh!

203

00:11:44 --> 00:11:46

[musica pop ritmata]

204

00:11:52 --> 00:11:54

[Arianna] Ragazze, guardate quei due.

205

00:11:54 --> 00:11:57

Livia si è appena lasciata con Matteo
e già fa la scema con Pietro.

206

00:11:58 --> 00:12:01

Ti immagini se si mette con lui
e vince pure la gara di triathlon?

207

00:12:02 --> 00:12:04

No, non esiste proprio.

208

00:12:04 --> 00:12:07

Silverio, metti le mani unite.

209

00:12:07 --> 00:12:09

- Come un canestro.

- Così?

210

00:12:09 --> 00:12:11

- Stai fermo. Bravissimo.

- Va bene.

211

00:12:12 --> 00:12:14

Ieri ho visto un video
che ci potrebbe interessare.

212

00:12:14 --> 00:12:18
Ha detto di tenere
le ginocchia piegate a 30 gradi,

213

00:12:18 --> 00:12:20
e la mano che tira,

214

00:12:20 --> 00:12:22
il braccio dev'essere
perpendicolare alla palla...

215

00:12:24 --> 00:12:27
Scusa, ma tu l'anno scorso
non sei stata con Matteo?

216

00:12:27 --> 00:12:28
Beh, sì.

217

00:12:28 --> 00:12:30
Ci è stata per due settimane.

218

00:12:30 --> 00:12:32
E ti piace ancora?

219

00:12:32 --> 00:12:34
Ma che c'entra, scusa?

220

00:12:40 --> 00:12:43
L'altra mano dev'essere di lato,
però leggermente più sotto,

221

00:12:44 --> 00:12:45
così fa il mirino perfetto.

222

00:12:45 --> 00:12:47
E mi farà fare dei tiri precisissimi.

223
00:12:48 --> 00:12:49
Allora...

224
00:12:50 --> 00:12:51
Pronti?

225
00:12:53 --> 00:12:53
[ridono]

226
00:12:54 --> 00:12:56
- [Giulio] Eh, va beh.
- [Silverio] Precisissimi, eh?

227
00:12:57 --> 00:12:58
Ehi, guardate là.

228
00:12:59 --> 00:13:00
[Matteo] Sei molto carina oggi.

229
00:13:03 --> 00:13:03
Grazie.

230
00:13:04 --> 00:13:06
Ti va se dopo usciamo?

231
00:13:06 --> 00:13:08
Non ci credo, con Lucia?

232
00:13:08 --> 00:13:11
È vero quello che dicono.
Matteo è un bastardo.

233
00:13:14 --> 00:13:15
Io vado in classe.

234

00:13:15 --> 00:13:17
- Veniamo con te.
- [Monica] Sì.

235
00:13:19 --> 00:13:22
Questo è un piano di Arianna, sono sicuro.

236
00:13:22 --> 00:13:24
- Un piano?
- Sì.

237
00:13:24 --> 00:13:25
Per fare ingelosire Livia.

238
00:13:25 --> 00:13:28
Così si distrae
e si innervosisce per la gara di domani.

239
00:13:28 --> 00:13:30
Favorendo Lucia.

240
00:13:30 --> 00:13:32
Tu sei suonato.

241
00:13:32 --> 00:13:35
Arianna è contorta. Io la conosco bene.

242
00:13:37 --> 00:13:38
Scommettiamo?

243
00:13:38 --> 00:13:40
Ma smettila.

244
00:13:40 --> 00:13:42
Va beh, andiamo in classe?

245

00:13:42 --> 00:13:43

- Andiamo.

- Andiamo.

246

00:13:46 --> 00:13:49

[prof] Prima di salutarvi,
vi riconsegno i compiti.

247

00:13:49 --> 00:13:51

Guardateli e poi ne parliamo.

248

00:13:51 --> 00:13:54

Vi dico solo che,
a parte Monica, come al solito,

249

00:13:54 --> 00:13:58

questa volta i migliori
sono stati Pietro e Giulio.

250

00:13:58 --> 00:13:59

- Cosa?

- [prof] Che sorpresa, eh?

251

00:14:00 --> 00:14:02

[Giulio] Secondo te... Dieci!

252

00:14:04 --> 00:14:05

[a bassa voce] Giulio.

253

00:14:06 --> 00:14:08

Spiegami perché ho preso cinque e mezzo.

254

00:14:08 --> 00:14:10

Non è colpa mia se non sai copiare.

255

00:14:11 --> 00:14:13

[musica hip hop]

256

00:14:15 --> 00:14:17
[campanella suona]

257

00:14:17 --> 00:14:19
- [prof] Arrivederci.
- [tutti] Arrivederci.

258

00:14:25 --> 00:14:26
[bip del cronometro]

259

00:14:27 --> 00:14:28
Grazie.

260

00:14:29 --> 00:14:30
Allora?

261

00:14:31 --> 00:14:34
- Puoi fare molto meglio.
- Sì, ok, ma il tempo?

262

00:14:35 --> 00:14:38
Cioè, vuoi sapere minuti,
secondi e centesimi?

263

00:14:39 --> 00:14:40
Ma che ti importa?

264

00:14:41 --> 00:14:43
Ma come che mi importa?
Il tempo è fondamentale.

265

00:14:44 --> 00:14:46
Dai, fregatene. E pensa a correre.

266

00:14:47 --> 00:14:48

Dai, fammi vedere il mio tempo.

267

00:14:48 --> 00:14:49

[bip]

268

00:14:50 --> 00:14:51

Ops, l'ho azzerato.

269

00:14:53 --> 00:14:54

- Altro giro?

- Vai.

270

00:14:55 --> 00:14:56

Dammi il via.

271

00:14:57 --> 00:15:00

[Livia] Ora respiro, libero la mente, e...

272

00:15:00 --> 00:15:01

Ma a te piace Pietro?

273

00:15:02 --> 00:15:04

Isa, ma che c'entra?

274

00:15:04 --> 00:15:06

- Ma era così...

- Ci dobbiamo allenare.

275

00:15:06 --> 00:15:07

Era così, per sapere...

276

00:15:07 --> 00:15:08

Via!

277

00:15:10 --> 00:15:12

Scappa.

278

00:15:12 --> 00:15:13

Tanto prima o poi dovrai ammetterlo.

279

00:15:20 --> 00:15:24

- [Silverio] Sa, sa... Prova.

- [Giulio] Ma che sta facendo?

280

00:15:24 --> 00:15:27

Ha creato una web-radio
per fare la radiocronaca della gara.

281

00:15:27 --> 00:15:29

- Ce la farà?

- Secondo me vince lei.

282

00:15:29 --> 00:15:32

Benvenuti. Siamo collegati
dallo stadio di Marina Piccola

283

00:15:32 --> 00:15:36

per assistere a questa finale
di triathlon giovanile.

284

00:15:39 --> 00:15:40

[mamma] Livia, non è da te.

285

00:15:40 --> 00:15:43

[Matteo] Quando ci ripensi,
non mi chiamare.

286

00:15:43 --> 00:15:46

[mamma] Che hai fatto ai capelli?
Fatti una bella coda, così sei più bella.

287

00:15:46 --> 00:15:48

[Pietro] Vieni, Miss Perfettina.

288

00:15:48 --> 00:15:50

[Mirko] Tu pensi sempre di sapere tutto.

289

00:15:51 --> 00:15:53

[Matteo] Quando ci ripensi
non mi chiamare.

290

00:15:53 --> 00:15:54

Mi lasci stare?

291

00:15:54 --> 00:15:57

- [Pietro] Vieni, Miss Perfettina.
- [eco di voci]

292

00:15:57 --> 00:15:59

[Livia] Adesso basta. Esisto solo io.

293

00:15:59 --> 00:16:01

Non m'importa
di quello che dicono gli altri.

294

00:16:01 --> 00:16:03

["Safeaway" di Pyrrhic Whim suona]

295

00:16:04 --> 00:16:07

[Livia] Sono qui per me e solo per me.

296

00:16:17 --> 00:16:18

[pubblico tifa]

297

00:16:32 --> 00:16:34

["Safeaway" continua]

298

00:17:02 --> 00:17:05

[Silverio] Possiamo vedere le atlete

che fanno il loro ingresso in campo.

299

00:17:06 --> 00:17:08

Lucia prima, seguita da Livia.

300

00:17:09 --> 00:17:11

Vai, forza Lucia! Sei la migliore!

301

00:17:19 --> 00:17:20

[tutti] Vai!

302

00:17:20 --> 00:17:22

- Vai!

- Eccola!

303

00:17:36 --> 00:17:40

[Silverio] Lucia ha la vittoria
a portata di mano. Manca l'ultima curva.

304

00:17:41 --> 00:17:43

[Livia] Devo dimostrare
a me stessa chi è la vera Livia.

305

00:17:43 --> 00:17:46

Vai, Livia, non mollare! Sei la più forte!

306

00:17:46 --> 00:17:47

[Livia] Non sono Miss Perfettina.

307

00:17:48 --> 00:17:50

Non ho bisogno
di un fidanzato per stare bene.

308

00:17:51 --> 00:17:53

E non devo per forza piacere a tutti.

309

00:17:55 --> 00:17:56
Ho solo voglia di vincere.

310
00:17:57 --> 00:17:58
[pubblico tifa]

311
00:18:03 --> 00:18:04
[Pietro] Vai, Livia.

312
00:18:04 --> 00:18:06
Vai, Livia, non mollare!

313
00:18:06 --> 00:18:08
[musica rock energetica]

314
00:18:20 --> 00:18:21
Livia! Dai!

315
00:18:24 --> 00:18:25
Vai!

316
00:18:27 --> 00:18:28
[urla di esultanza]

317
00:18:31 --> 00:18:32
[Silverio] Sì!

318
00:18:34 --> 00:18:36
[applausi e urla di esultanza]

319
00:18:38 --> 00:18:39
- Brava!
- Vai, Livia!

320
00:18:40 --> 00:18:41
Vai, sì!

321

00:18:44 --> 00:18:46
[Livia] Vi capita di pensare

322

00:18:46 --> 00:18:49
che il momento che state vivendo
sia il più felice della vostra vita?

323

00:18:49 --> 00:18:51
Ecco, io lo sto pensando adesso.

324

00:18:52 --> 00:18:54
[musica pop allegra]

325

00:19:22 --> 00:19:25
Ehi, non guardarla troppo, eh?
Altrimenti si scioglie.

326

00:19:25 --> 00:19:27
Sei stata formidabile.

327

00:19:27 --> 00:19:30
Io per un attimo
ho temuto il peggio, cioè quando..

328

00:19:30 --> 00:19:31
Ragazze!

329

00:19:33 --> 00:19:35
Non ci credo. Larissa Iapichino.

330

00:19:35 --> 00:19:36
- [Larissa] Ciao.
- Ciao.

331

00:19:36 --> 00:19:37

Complimenti.

332

00:19:38 --> 00:19:39
Eh?

333

00:19:40 --> 00:19:41
Per la medaglia.

334

00:19:41 --> 00:19:43
Ho visto che c'è stata
una gara di triathlon.

335

00:19:43 --> 00:19:45
Sì.

336

00:19:45 --> 00:19:48
- Grande. Sei una sportiva completa.
- Grazie.

337

00:19:48 --> 00:19:51
Ragazze, lei è la campionessa italiana
juniores di salto in lungo.

338

00:19:51 --> 00:19:54
Beh, è il record mondiale under 20.

339

00:19:54 --> 00:19:57
Wow. Allora vi dovete fare
una foto insieme.

340

00:19:57 --> 00:19:59
Certo. Facciamo col mio.

341

00:20:01 --> 00:20:03
- Posso?
- Certo.

342

00:20:03 --> 00:20:05
Se è un sogno, non svegliatemi.

343

00:20:08 --> 00:20:09
[scatto]

344

00:20:10 --> 00:20:10
Fatta.

345

00:20:11 --> 00:20:13
Magari ci vedremo alle Olimpiadi.

346

00:20:14 --> 00:20:16
In verità non sono convinta
di continuare col triathlon.

347

00:20:16 --> 00:20:18
Cioè, mi piace.

348

00:20:18 --> 00:20:21
Però voglio continuare
con una disciplina sola.

349

00:20:21 --> 00:20:24
Beh, capisco, ci sta.

350

00:20:24 --> 00:20:27
L'importante è che tu faccia
quello che più ti piace,

351

00:20:27 --> 00:20:29
non quello che vogliono gli altri.

352

00:20:29 --> 00:20:32
Quindi correre, saltare,
andare in bicicletta, nuotare...

353

00:20:32 --> 00:20:33
Deve venire da te.

354

00:20:33 --> 00:20:35
Fai quello che più ti senti.

355

00:20:36 --> 00:20:38
Comunque, ragazze, vado ad allenarmi.

356

00:20:38 --> 00:20:40
E in bocca al lupo, eh?

357

00:20:40 --> 00:20:41
Ciao, ragazze.

358

00:20:41 --> 00:20:42
- Grazie.
- [Isa e Monica] Ciao.

359

00:20:44 --> 00:20:47
Ha ragione. Devo imparare a capire
quello che voglio veramente io,

360

00:20:47 --> 00:20:50
e non fare sempre
quello che si aspettano gli altri.

361

00:20:51 --> 00:20:52
[ridono]

362

00:20:57 --> 00:21:00
[Livia] Vi dispiace
se torno a casa con Pietro?

363

00:21:00 --> 00:21:02

- [mamma] Non fare tardi. Ciao.
- [Pietro] Ciao.

364
00:21:04 --> 00:21:06
- Ancora qui stai?
- Eh, sì.

365
00:21:07 --> 00:21:10
Volevo farti i complimenti per la gara.
Sei stata fantastica.

366
00:21:11 --> 00:21:14
- Sapevo che avresti vinto.
- No, io invece per niente.

367
00:21:14 --> 00:21:17
[Livia] No, guarda
che non me ne frega niente di Matteo.

368
00:21:19 --> 00:21:20
Senti...

369
00:21:22 --> 00:21:25
Ehm... Non è che ti va
di festeggiare assieme?

370
00:21:26 --> 00:21:28
Cioè, mi stai chiedendo di uscire?

371
00:21:29 --> 00:21:30
Sì.

372
00:21:31 --> 00:21:33
Più o meno.

373
00:21:35 --> 00:21:38
E adesso che faccio?

Mica posso mettermi a correre.

374

00:21:39 --> 00:21:42
Devo essere sincera con lui
e soprattutto con me stessa.

375

00:21:45 --> 00:21:46
Livia...

376

00:21:47 --> 00:21:48
tu mi piaci.

377

00:21:49 --> 00:21:51
È che noi siamo amici, Pietro.

378

00:21:52 --> 00:21:54
È bellissimo avere un amico come te.

379

00:22:11 --> 00:22:12
Che è successo?

380

00:22:13 --> 00:22:15
Ha detto che è bellissimo
avere un amico come me.

381

00:22:15 --> 00:22:17
No! Ti ha friendzonato?

382

00:22:17 --> 00:22:18
Eh, esagerato.

383

00:22:18 --> 00:22:20
Sì, ma sei stato friendzonato.

384

00:22:22 --> 00:22:24
- Dai, andiamo.

- Va beh.

385

00:22:24 --> 00:22:26

Però sei stato friendzonato.

386

00:22:27 --> 00:22:27

Sì.

387

00:22:29 --> 00:22:31

Mi sa che questa scommessa, la perdi.

388

00:22:35 --> 00:22:36

["Isole" di Tancredi suona]

389

00:22:37 --> 00:22:38

♪ Uoh-oh ♪

390

00:22:39 --> 00:22:40

♪ Uoh-oh ♪

391

00:22:42 --> 00:22:43

♪ Uoh-oh ♪

392

00:22:44 --> 00:22:47

♪ Ti conosco da una vita
Dalla terza elementare ♪

393

00:22:47 --> 00:22:49

♪ Io sempre in ritardo
Tu invece sempre puntuale ♪

394

00:22:49 --> 00:22:51

♪ Sotto a un temporale
Sopra a un regionale ♪

395

00:22:52 --> 00:22:54

♪ Pensare che andrai all'estero
Ammetto che mi fa male ♪

396

00:22:54 --> 00:22:56
♪ So che mi starai vicino
Quando avremo tutti contro ♪

397

00:22:56 --> 00:22:59
♪ Che non mi crederai se ti dirò
Che è tutto a posto ♪

398

00:22:59 --> 00:23:02
♪ C'è un botto di sangue
Non è scritto con l'inchiostro ♪

399

00:23:03 --> 00:23:04
♪ Ti voglio bene ♪

400

00:23:04 --> 00:23:09
♪ Ahi, ahi, ahi
L'ho capito solo ora che ♪

401

00:23:09 --> 00:23:11
♪ Ti chiedo come stai
Cosa fai, dove vai ♪

402

00:23:12 --> 00:23:15
♪ Perché ho sempre paura
Di parlarti di me ♪

403

00:23:16 --> 00:23:17
♪ Di fidarmi di te ♪

404

00:23:18 --> 00:23:23
♪ Di sognare per vivere, vivere
Siamo come due isole, isole ♪

405

00:23:23 --> 00:23:25

♪ Ma ti parlo di me ♪

406

00:23:26 --> 00:23:27

♪ E mi fido di te ♪

407

00:23:28 --> 00:23:33

♪ Pensavamo che fosse impossibile
Fare unire due isole, isole ♪

408

00:23:33 --> 00:23:34

♪ Ma ti parlo di me ♪

409

00:23:35 --> 00:23:37

♪ E mi fido di te ♪

410

00:23:38 --> 00:23:43

♪ Pensavamo che fosse impossibile
Fare unire due isole, isole ♪

411

00:23:43 --> 00:23:45

♪ Siamo solo isole ♪

412

00:23:48 --> 00:23:49

♪ Siamo solo isole ♪

413

00:23:53 --> 00:23:54

♪ Isole ♪

DIARI



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

DIARIES